

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

LUFTFAHRT-BUNDESAMT



Mitgliedstaat der Europäischen Union

A Member of the European Union

BESCHEINIGUNG DER GENEHMIGUNG ALS NATIONALER HERSTELLUNGSBETRIEB NATIONAL PRODUCTION ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE

Aktenzeichen: LBA.21G.0111

Reference: LBA.21G.0111

Gemäß § 2 Abs. 2) der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät (LuftGerPV) in ihren geltenden Fassungen und vorbehaltlich der im Folgenden angegebenen Bedingungen bescheinigt das Luftfahrt-Bundesamt hiermit
Pursuant to § 2 para 2 of verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät (LuftGerPV) for the time being in force and subject to the condition specified below, the Luftfahrt-Bundesamt hereby certifies

Bitz GmbH
Ulrichsmahd 22-30
86179 Augsburg

die Genehmigung als nationaler Herstellungsbetrieb entsprechend § 9 Abs. 1 LuftgerPV in Verbindung mit dem Anhang I (Teil 21) Hauptabschnitt A Abschnitt G der Verordnung (EU) Nr. 748/2012, dem die Herstellung von Erzeugnissen, Teilen und Ausrüstungen, die im beigefügten Genehmigungsumfang aufgeführt sind, sowie die Erteilung entsprechender Bescheinigungen unter Verwendung der obigen Bezugsdokumente genehmigt ist.

as a national production organisation in compliance with § 9 Abs. 1 LuftGerPV in conjunction with Annex I (Part 21), Section A, Subpart G of Regulation (EU) No 748/2012, approved to produce products, parts and appliances listed in the attached approval schedule and issue related certificates using the above references.

BEDINGUNGEN

CONDITIONS

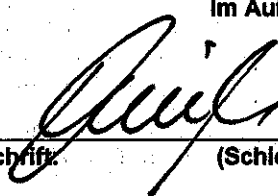
- Die Genehmigung ist auf den in den beiliegenden Genehmigungsbedingungen angegebenen Umfang beschränkt.**
This approval is limited to that specified in the enclosed terms of approval, and
- Diese Genehmigung erfordert die Einhaltung der im Betriebshandbuch des Herstellungsbetriebs spezifizierten Verfahrensvorschriften.**
This approval requires compliance with the procedures specified in the approved production organisation exposition, and
- Die Genehmigung ist gültig, solange der zugelassene Herstellungsbetrieb die Anforderungen des Anhangs (Teil 21) der Verordnung (EU) Nr. 748/2012 entsprechend einhält.**
This approval is valid whilst the approved production organisation remains in equivalent compliance with the Annex (Part 21) of Regulation (EU) No. 748/2012.
- Vorbehaltlich der Erfüllung der vorstehenden Bedingungen behält die Genehmigung ihre Gültigkeit für eine unbegrenzte Dauer, sofern sie nicht zurückgegeben, ersetzt, ausgesetzt oder widerrufen worden ist.**
Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

Datum der Erstaussstellung: 26. April 2016
Date of original issue:

Datum dieser Revision: 26. April 2016
Date of this revision:

Revisions-Nr.: 1
Revision No:

LUFTFAHRT-BUNDESAMT
Im Auftrag
p.p.


Unterschrift: (Schiessl)
Signed:

Dieses Dokument ist Teil der Genehmigung als Herstellungsbetrieb Nr. LBA.21G.0111 für
This document is part of Production Organisation Approval No. LBA.21G.0111 issued to

Name des Unternehmens: **Bitz GmbH**
Company name:

Abschnitt 1 **UMFANG DER ARBEITEN:**
Section 1 **SCOPE OF WORK:**

HERSTELLUNG VON
PRODUCTION OF

A2 **Kleine Flugzeuge**
(Small aeroplane)

C1/C2 **Ausrüstung/Teile**
(Appliances/Parts)

PRODUKTE/KATEGORIEN
PRODUCTS/CATEGORIES

Bücker Bü 131
Bücker Bü 131

Bücker Bü 133
Bücker Bü 133

Schilder und Kennzeichnungen ¹⁾
Placards and Markings

Sonstige Hardware ¹⁾
Miscellaneous Hardware

Schläuche und Rohre ¹⁾
Hoses and Tubes

Elektrische Anschlussteile ¹⁾
Electrical Connectors

Befestigungselemente ¹⁾
Fasteners

Stromversorgungssystem ¹⁾
Electrical Power System

Verkabelung des Stromversorgungssystems ¹⁾
Electrical Power System Wiring

Cockpitausstattung ¹⁾
Flight Compartment Equipment

Flugsteuerungssystem ¹⁾
Flight Control System

Luftfahrzeug-Kraftstoffsystem ¹⁾
Aircraft Fuel System

Instrumententafel ¹⁾
Instrument Panel

Fahrwerkssystem ¹⁾
Landing Gear System

Beleuchtungssystem ¹⁾
Lighting System

Verkabelung des Beleuchtungssystems ¹⁾
Light System Wiring

Pitot-Statik-System ¹⁾
Pitot/Static System

Rumpfstruktur (allgemein) ¹⁾
Fuselage Structure (General)

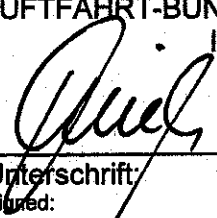
Struktur der Triebwerksgondel/-aufhängung ¹⁾
Nacelle/Pylon Structure

Datum der Erstaussstellung: **26. April 2016**
Date of original issue:

Datum dieser Revision: **26. April 2016**
Date of this revision:

Revisions-Nr.: **1**
Revision No.:

LUFTFAHRT-BUNDESAMT
Im Auftrag
p.p.

Unterschrift:  (Schliessl)
Signed:

Leitwerksstruktur¹⁾

Empennage Structure

Tragflügelstruktur¹⁾

Wing Structure

Andere Strukturteile der Tragflügel¹⁾

Wing, Miscellaneous Structure

Tragflügelbefestigung¹⁾

Wing, Attachment Fittings

Propelleranlage¹⁾

Propeller System

Triebwerksanlage¹⁾

Powerplant System

Triebwerkskraftstoff und -steuerung¹⁾

Engine Fuel and Control

Zündanlage¹⁾

Ignition System

Triebwerksteuerung¹⁾

Engine Controls

Triebwerksabgasanlage¹⁾

Engine Exhaust System

Triebwerksölanlage (Luftfahrzeugzelle)¹⁾

Engine Oil System (Airframe)

1) Ausgewählte Baugruppen/Geräte

Einzelheiten und Einschränkungen sind dem Betriebshandbuch des Herstellungsbetriebes, Abschnitt Handbuch für LBA-Herstellungsbetrieb BITZ GmbH, Teil 3, Kap. 5, Anhang Capability List, zu entnehmen. For details and limitations refer to the Production Organisation Exposition, Section Handbuch für LBA-Herstellungsbetrieb BITZ GmbH, Teil 3, Kap. 5, Anhang Capability List.

Abschnitt 2

Section 2

BETRIEBSSTÄTTEN:

LOCATIONS:

Flugplatzstrasse, Halle 4/3
86169 Augsburg
Ulrichsmahd 22-30
86179 Augsburg

Datum der Erstaussstellung: 26. April 2016

Date of original issue:

Datum dieser Revision: 26. April 2016

Date of this revision:

Revisions-Nr.: 1

Revision No:

LUFTFAHRT-BUNDESAMT

Im Auftrag

p.p.

Unterschrift:

(Schlessi)

Signed:

Abschnitt 3

Section 3

VORRECHTE:

PRIVILEGES:

Der Herstellungsbetrieb ist berechtigt, im Rahmen seiner Genehmigungsbedingungen und gemäß den Verfahrensvorschriften des Betriebshandbuchs die Vorrechte entsprechend 21.A.163 vorbehaltlich der nachstehend aufgeführten Bedingungen wahrzunehmen:

The Production Organisation is entitled to exercise, within its Terms of Approval and in accordance with the procedures of its Production Organisation Exposition, the equivalent privileges set forth in 21.A.163. Subject to the following:

Vor Genehmigung der Produktkonstruktion darf ein LBA Formblatt 1 nur für Konformitätszwecke ausgestellt werden.

Prior to approval of the design of the product an LBA Form 1 may be issued only for conformity purposes.

Für nicht zugelassene Luftfahrzeuge dürfen keine Konformitätserklärungen ausgestellt werden.

A Statement of Conformity may not be issued for a non approved aircraft.

GENEHMIGUNGSBEDINGUNGEN
TERMS OF APPROVAL

VORRECHTE
PRIVILEGES

Datum der Erstausstellung: 26. April 2016
Date of original issue:

Datum dieser Revision: 26. April 2016
Date of this revision:

Revisions-Nr.: 1
Revision No:

LUFTFAHRT-BUNDESAMT
Im Auftrag
p.p.

Unterschrift: (Schlessl)
Signed: